

---

## 公告栏

### NOTICE BOARD

---

#### 全新上网登录页面通知

为了给您带来更安全及便捷的上网体验，北京会所已启用全新的上网登陆页面，登陆一经注册认证后无需重复注册，会员可全年使用上网服务；非会员用手机号注册后可24小时内使用上网服务，或输入房号及登记的姓名在入住期间全程使用上网服务。

如有任何疑问或需任何帮助，敬请致电（86 10）5911 8888与值班经理联系。

---

#### NOTICE OF INTERNET ACCESS SERVICE

In order to enhance a higher level of secure and convenient Internet Service, a new portal page (for login) for our distinguished Members and Guests has been taken effected. Without repeated registration, Members are authorized to access the internet throughout the year; For non-Members, please register by mobile phone number and you could access internet within 24 hours or you could use room number and registered name to access internet during your stay.

If you need any assistance, please do not hesitate to contact the Duty Manager at (86 10) 5911 8888.

#### 增值税普通发票及专用发票开具温馨提示

根据国家税务局相关通知，以公司开具的增值税普通发票需提供纳税人识别号或统一社会信用代码。北京会所只能为您开具一个自然月内实际发生消费票，自然月当月内未要求开具的隔月将无法补开。若您需要开具增值税专用发票，请您提供相关真实有效的信息资料，包括公司名称、纳税人识别号、公司注册地址、联系电话、公司开户银行名称、公司银行账号、税务登记证或三证合一（营业执照、组织机构代码证、税务登记证）等信息。

---

#### ISSUANCE NOTICE OF VALUE ADDED TAX (VAT) INVOICE & SPECIAL INVOICE

In accordance with the relevant notification issued by the State Tax Bureau, Taxpayer Registration No. or Social Credit code is requested for the VAT Invoice with the title of the company. Please provide the related information for the VAT Invoice issuance. Moreover, we will only issue a VAT Invoice for a transaction incurred in its corresponding calendar month. If a VAT Invoice was not requested to be issued within the calendar month for its corresponding transaction, we will be unable to cover the VAT Invoice issuance if the same was not issued within the calendar month for the transaction incurred. If a VAT Special Invoice is requested, please get the following invoicing information completed, including Company Name, Taxpayer Registration No., Registered Address, Telephone Number, Company Bank Account Name, Company Bank Account No., Taxation Registration Certificate or Three in one Certificate (including Business License, Organisation Code and Taxation Registration Certificate) etc.

---

#### 手机静音

根据北京会所的规定，在会所范围请轻声细语，并将手机调为静音模式。

#### MUTE MOBILE PHONES

According to rules, please keep your voice low and set the mobile phones in silent mode at Beijing Clubhouse.